Elektromagnetická kompatibilita (EMC), norma na rádiové zariadenia a služby Časť 1: Spoločné technické požiadavky Harmonizovaná norma vzťahujúca sa na základné	STN EN 301 489-1 V2.1.1
požiadavky podľa článku 3.1 (b) smernice 2014/53/EÚ a na základné požiadavky podľa článku 6 smernice 2014/30/EÚ	87 1489

ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/18

Obsahuje: EN 301 489-1 V2.1.1:2017

125916

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2018

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

# $ETSIEN \, 301 \, 489 \text{--} 1 \, \text{V2.1.1: 2018} \\ \text{V2.1.1 (2017-02)} \\$



ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU Reference REN/ERM-EMC-333

Keywords

EMC, harmonised standard, radio

#### ETSI

#### 650 Route des Lucioles F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C Association à but non lucratif enregistrée à la Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

#### Important notice

The present document can be downloaded from: <u>http://www.etsi.org/standards-search</u>

The present document may be made available in electronic versions and/or in print. The content of any electronic and/or print versions of the present document shall not be modified without the prior written authorization of ETSI. In case of any existing or perceived difference in contents between such versions and/or in print, the only prevailing document is the print of the Portable Document Format (PDF) version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status. Information on the current status of this and other ETSI documents is available at <u>https://portal.etsi.org/TB/ETSIDeliverableStatus.aspx</u>

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services: https://portal.etsi.org/People/CommiteeSupportStaff.aspx

#### **Copyright Notification**

No part may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm except as authorized by written permission of ETSI. The content of the PDF version shall not be modified without the written authorization of ETSI.

The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© European Telecommunications Standards Institute 2017. All rights reserved.

DECT<sup>™</sup>, PLUGTESTS<sup>™</sup>, UMTS<sup>™</sup> and the ETSI logo are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members. **3GPP**<sup>™</sup> and LTE<sup>™</sup> are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members and of the 3GPP Organizational Partners.

GSM® and the GSM logo are Trade Marks registered and owned by the GSM Association.

## Contents

Intellectual Property Rights6		
Forew	vord	6
Moda	l verbs terminology	8
1	Scope	9
2 2.1 2.2	References Normative references Informative references	10
3 3.1 3.2 3.3	Definitions, symbols and abbreviations Definitions Symbols Abbreviations	
4 4.1 4.2 4.2.0 4.2.1	Test conditions General Arrangements for test signals General Arrangements for test signals at the input of transmitters	16 16 16
4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5	Arrangements for test signals at the RF output of transmitters Arrangements for test signals at the RF input of receivers Arrangements for test signals at the output of receivers Arrangements for testing transmitter and receiver together (as a system)	16 17 17 17
4.3 4.3.1 4.3.2 4.3.2.1		
4.3.2.2 4.3.2.3 4.3.3 4.3.3.1	Non-Channelized Equipment Exclusion band for receivers or the receiver part of transceivers Applicability	
4.3.3.2 4.3.3.3 4.4 4.5		19 19
5 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5	Performance assessment General Equipment which can provide a continuous communication link Equipment which does not provide a continuous communication link Ancillary equipment Equipment classification	20 20 21 21
6 6.0 6.1 6.2 6.3 6.4	Performance criteria Performance criteria for continuous phenomena applied to transmitters and receivers Performance criteria for transient phenomena applied to transmitters and receivers Performance criteria for equipment which does not provide a continuous communication link Performance criteria for ancillary equipment tested on a stand alone basis	
7 7.0 7.1 7.2	Applicability overview tables Introduction EMC emission Immunity	23 23 24
8 8.1 8.2 8.2.1	Methods of measurement and limits for EMC emissions Test configuration Enclosure port of ancillary equipment measured on a stand alone basis General	25 25

8.2.2	Test method	
8.2.3	Limits	
8.3	DC power input/output ports	
8.3.1	General	
8.3.2	Test method	
8.3.3	Limits	
8.4	AC mains power input/output ports	
8.4.1	General	
8.4.2	Test method	
8.4.3	Limits	
8.4.3.1		
8.4.3.2		
8.4.3.3		
8.5	Harmonic current emissions (AC mains input port)	
8.6	Voltage fluctuations and flicker (AC mains input port)	
8.7	Wired network ports	
8.7.1	General	
8.7.2	Test method	
8.7.3	Limits	
9	Test methods and levels for immunity tests	20
	Test configuration.	
9.1 9.2	Radio frequency electromagnetic field (80 MHz to 6 000 MHz)	
9.2 9.2.1	General	
9.2.1	Test method	
9.2.2 9.2.3		
	Performance criteria.	
9.3	Electrostatic discharge	
9.3.1	General Test method	
9.3.2 9.3.3		
,	Performance criteria.	
9.4	Fast transients, common mode	
9.4.1		
9.4.2	Test method	
9.4.3	Performance criteria.	
9.5	Radio frequency, common mode General	
9.5.1		
9.5.2	Test method	
9.5.3	Performance criteria	
9.6	Transients and surges in the vehicular environment	
9.6.1	General	
9.6.2	Test method	
9.6.3	Performance criteria.	
9.7	Voltage dips and interruptions	
9.7.1	General	
9.7.2	Test method	
9.7.3	Performance criteria	
9.8	Surges	
9.8.1	General	
9.8.2	Test method	
9.8.2.0 9.8.2.1		
9.8.2.1		
9.8.2.2	1	
	Performance criteria	
9.8.3		
Anne	x A (informative): Relationship between the present document and the essential	
	requirements of Directive 2014/53/EU and Directive 2014/30/EU	26
	requirements of Differive 2014/33/120 and Differive 2014/30/120	
A.1	Relationship between the present document and the essential requirements of Directive	
	2014/53/EU	
	Relationship between the present document and the essential requirements of Directive	
	2014/30/EU	37

Anne	x B (normative):	Application of harmonised EMC standards to multi-radio and multi- standard-radio equipment	39
<b>B</b> .1	Introduction		39
B.2	Multi-radio equipment	capable of independent transmission	39
B.3		and multi-standard-radio equipment not capable of independent	39
B.4	Multi-radio equipment	comprising of numerous identical radio transmitters	39
Anne	x C (informative):	Bibliography	40
Anne	x D (informative):	Change history	41
Histor	ry		42

## Intellectual Property Rights

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: "Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards", which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (https://ipr.etsi.org/).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

## Foreword

This Harmonised European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM).

The present document has been prepared under the Commission's standardisation request C(2015) 5376 final [i.16] to provide one voluntary means of conforming to the essential requirements of Directive 2014/53/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC [i.1].

The present document has been prepared to provide one voluntary means of conforming to the essential requirements of Directive 2014/30/EU [i.2] of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast).

NOTE: The corresponding Commission's standardisation request to provide one voluntary means of conforming to the essential requirements Directive 2014/30/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast) [i.2] is expected shortly.

Once the present document is cited in the Official Journal of the European Union under the Directives, compliance with the normative clauses of the present document given in tables A.1 and A.2 confers, within the limits of the scope of the present document, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of the corresponding Directives and associated EFTA regulations.

The present document is part 1 of a multi-part EMC standard for radio equipment which is structured in the following way:

- One EMC standard for all radio equipment made up of several parts.
- All common technical requirements for EMC emission and immunity have been placed in the common part, which is the present document.
- Separate parts have been developed to cover specific product related radio equipment test conditions, test arrangements, performance assessment, performance criteria, etc.
- A clause is included in each of the specific radio parts, entitled "special conditions", which is used as appropriate to cover any deviations or additions to the common requirements set out in the present document.

The present document is part 1 of a multi-part deliverable covering ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services, as identified below:

#### Part 1: "Common technical requirements;

- Part 2: "Specific conditions for radio paging equipment";
- Part 3: "Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz";
- Part 4: "Specific conditions for fixed radio links and ancillary equipment";

- Part 5: "Specific conditions for Private land Mobile Radio (PMR) and ancillary equipment (speech and non-speech) and Terrestrial Trunked Radio (TETRA)";
- Part 6: "Specific conditions for Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) equipment";
- Part 9: "Specific conditions for wireless microphones, similar Radio Frequency (RF) audio link equipment, cordless audio and in-ear monitoring devices";
- Part 11: "Specific conditions for terrestrial sound broadcasting service transmitters";
- Part 12: "Specific conditions for Very Small Aperture Terminal, Satellite Interactive Earth Stations operated in the frequency ranges between 4 GHz and 30 GHz in the Fixed Satellite Service (FSS)";
- Part 13: "Specific conditions for Citizens' Band (CB) radio and ancillary equipment (speech and non-speech)";
- Part 14: "Specific conditions for analogue and digital terrestrial TV broadcasting service transmitters";
- Part 15: "Specific conditions for commercially available amateur radio equipment";
- Part 17: "Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems";
- Part 19: "Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications";
- Part 20: "Specific conditions for Mobile Earth Stations (MES) used in the Mobile Satellite Services (MSS)";
- Part 22: "Specific conditions for ground based VHF aeronautical mobile and fixed radio equipment";
- Part 27: "Specific conditions for Ultra Low Power Active Medical Implants (ULP-AMI) and related peripheral devices (ULP-AMI-P)";
- Part 28: "Specific conditions for wireless digital video links";
- Part 29: "Specific conditions for Medical Data Service Devices (MEDS) operating in the 401 MHz to 402 MHz and 405 MHz to 406 MHz bands";
- "Specific conditions for equipment in the 9 kHz to 315 kHz band for Ultra Low Power Active Medical Part 31: Implants (ULP-AMI) and related peripheral devices (ULP-AMI-P)";
- Part 33: "Specific conditions for Ultra Wide Band (UWB) devices";
- Part 34: "Specific conditions for External Power Supply (EPS) for mobile phones";
- Part 35: "Specific requirements for Low Power Active Medical Implants (LP-AMI) operating in the 2 483,5 MHz to 2 500 MHz bands";
- Part 50: "Specific conditions for Cellular Communication Base Station (BS), repeater and ancillary equipment";
- "Specific conditions for Automotive, Ground based Vehicles and Surveillance Radar Devices using Part 51: 24,05 GHz to 24,25 GHz, 24,05 GHz to 24,5 GHz, 76 GHz to 77 GHz and 77 GHz to 81 GHz";
- Part 52: "Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment".
- NOTE: Parts 7, 8, 10, 16, 18, 23, 24, 25, 26 and 32 of this multi-part deliverable have been removed from this listing as they do not cover the new Directives in force, Directive 2014/53/EU [i.1] and Directive 2014/30/EU [i.2].

National transposition dates	
Date of adoption of this EN:	23 January 2017
Date of latest announcement of this EN (doa):	30 April 2017
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 October 2017
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 October 2018

## Modal verbs terminology

In the present document "shall", "shall not", "should", "should not", "may", "need not", "will", "will not", "can" and "cannot" are to be interpreted as described in clause 3.2 of the <u>ETSI Drafting Rules</u> (Verbal forms for the expression of provisions).

"must" and "must not" are NOT allowed in ETSI deliverables except when used in direct citation.

## 1 Scope

The present document covers the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU [i.1] and article 6 of Directive 2014/30/EU [i.2] for radio equipment and associated ancillary equipment, excluding broadcast receivers, in respect of ElectroMagnetic Compatibility (EMC).

Where the present document is being used to evaluate the EMC performance of "combined radio and non-radio equipment", ETSI EG 203 367 [i.3] provides guidance upon the application of the various harmonised standards, including the present document, that could potentially apply to such equipment.

Product dependent arrangements necessary to perform the EMC tests on dedicated types of radio communications equipment, and the assessment of test results, are detailed in the appropriate relevant radio technology parts of ETSI EN 301 489 series [i.13].

The present document, together with the relevant radio technology part, where required, specifies the applicable EMC tests, the methods of measurement, the limits and the performance criteria for radio equipment and associated ancillary equipment. In case of differences (for instance concerning special conditions, definitions, abbreviations) between part 1 of ETSI EN 301 489 series [i.13] and the relevant radio technology part of ETSI EN 301 489 series [i.13], the relevant radio technology part takes precedence.

Technical specifications related to the antenna port of radio equipment and radiated emissions from the enclosure port of radio equipment and combinations of radio and associated ancillary equipment are not included in the present document. Such technical specifications are normally found in the relevant product standards for the effective use of the radio spectrum.

The environment classification used in the present document refers to the environment classification used in:

- CENELEC EN 61000-6-3 [i.4] and CENELEC EN 61000-6-1 [i.5] for the residential, commercial and light industrial environment; or
- CENELEC EN 61000-6-2 [i.15] and CENELEC EN 61000-6-4 [i.14] for the industrial environment; or
- ETSI TR 101 651 [i.6] for the telecommunication centre environment; or
- ISO 7637-2 [8] for the vehicular environment.

The EMC requirements have been selected to ensure an adequate level of compatibility for equipment intended to be used in the environments mentioned above. The levels, however, do not cover extreme cases which may occur in any location but with low probability of occurrence.

The present document may not cover those cases where a potential source of interference which is producing individually repeated transient phenomena or a continuous phenomenon is permanently present, e.g. a radar or broadcast site in the near vicinity. In such a case it may be necessary to use special protection applied to either the source of interference or the interfered part or both.

Where none of the existing specific relevant radio technology radio parts covers the required conditions for a particular radio equipment/service e.g. in case of the initial introduction of a new radio service or a special application, the present document can be used for the purposes of testing to the EMC requirements set out in the present document.

In all cases where a radio product falls within the scope of a specific relevant radio technology radio part of the standard, the relevant radio technology part takes precedence.

Compliance of radio equipment to the requirements of the present document does not signify compliance to any requirements related to spectrum management or to the use of the equipment (licensing requirements).

Compliance to the requirements of the present document does not signify compliance to any safety requirements. However, it is the responsibility of the assessor of the equipment to record in the test report any observations regarding the test sample becoming dangerous or unsafe as a result of the application of the tests called for in the present document.

NOTE 1: The present document does not yet fully address the industrial environment and industrial equipment, including ISM equipment. These will be addressed in a future edition.

NOTE 2: The immunity requirements in the present document may not reflect the severity of electromagnetic phenomena present in the industrial locations, in such cases different requirements may be more appropriate, see for example CENELEC EN 61000-6-2 [i.15].

## 2 References

### 2.1 Normative references

References are specific, identified by date of publication and/or edition number or version number. Only the cited version applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at <a href="https://docbox.etsi.org/Reference/">https://docbox.etsi.org/Reference/</a>.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

- [1] CENELEC EN 55032 (2015): "Electromagnetic compatibility of multimedia equipment -Emission Requirements".
- [2] CENELEC EN 61000-4-2 (2009): "Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-2: Testing and measurement techniques Electrostatic discharge immunity test".
- [3] CENELEC EN 61000-4-3 (2006), A1 (2008) and A2 (2010): "Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-3: Testing and measurement techniques Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test".
- [4] CENELEC EN 61000-4-4 (2012): "Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-4: Testing and measurement techniques Electrical fast transient/burst immunity test".
- [5] CENELEC EN 61000-4-5 (2006): "Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-5: Testing and measurement techniques Surge immunity test".
- NOTE: The dated reference of CENELEC EN 61000-4-5 has not been updated to the latest version because of the significant technical changes in comparison with the referenced revision.
- [6] CENELEC EN 61000-4-6 (2009): "Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-6: Testing and measurement techniques Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields".
- NOTE: The dated reference of CENELEC EN 61000-4-6 has not been updated to the latest version because of the significant technical changes in comparison with the referenced revision.
- [7] CENELEC EN 61000-4-11 (2004): "Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-11: Testing and measurement techniques Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests".
- [8] ISO 7637-2 (2011): "Road vehicles Electrical disturbances from conduction and coupling -Part 2: Electrical transient conduction along supply lines only".
- [9] CENELEC EN 61000-3-3 (2013): "Electromagnetic compatibility (EMC) Part 3-3: Limits -Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection".
- [10] CISPR 25 (2nd Edition 2002) and COR1 (2004): "Radio disturbance characteristics for the protection of receivers used on board vehicles, boats, and on devices - Limits and methods of measurement".

- [11] CENELEC EN 61000-3-12 (2011): "Electromagnetic compatibility (EMC) Part 3-12: Limits Limits for harmonic currents produced by equipment connected to public low-voltage systems with input current > 16 A and  $\leq$  75 A per phase".
- [12] CENELEC EN 61000-3-11 (2000): "Electromagnetic compatibility (EMC) Part 3-11: Limits Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems Equipment with rated current  $\leq$  75 A and subject to conditional connection".
- [13] CENELEC EN 50561-3 (2016): "Power line communication apparatus used in low-voltage installations Radio disturbance characteristics Limits and methods of measurement Part 3: Apparatus operating above 30 MHz".
- [14] CENELEC EN 50561-1 (2013): "Power line communication apparatus used in low-voltage installations Radio disturbance characteristics Limits and methods of measurement Part 1: Apparatus for in-home use".
- [15] CENELEC EN 61000-3-2 (2006), A1 (2009) and A2 (2009): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)".
- [16] CENELEC EN 61000-4-34 (2007) + A1 (2009): "Electromagnetic compatibility (EMC) -Part 4-34: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests for equipment with mains current more than 16 A per phase".

### 2.2 Informative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

[i.1]	Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.
[i.2]	Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast).
[i.3]	ETSI EG 203 367: "Guide to the application of harmonised standards covering articles 3.1b and 3.2 of the Directive 2014/53/EU (RED) to multi-radio and combined radio and non-radio equipment".
[i.4]	CENELEC EN 61000-6-3 (2007) + A1(2011): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments".
[i.5]	CENELEC EN 61000-6-1 (2007): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-1: Generic standards - Immunity for residential, commercial and light-industrial environments".
[i.6]	ETSI TR 101 651 (V2.1.1): "Classification of the electromagnetic environment conditions for equipment in telecommunication networks".
[i.7]	IEC 60050-161: "International Electrotechnical Vocabulary. Chapter 161: Electromagnetic compatibility".
[i.8]	ITU Radio Regulations (Article 1, Section VI) definition 1.153.
[i.9]	ETSI TR 103 088: "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Using the ETSI EN 301 489 series of EMC standards".

[i.10]	Void.
[i.11]	Void.
[i.12]	Void.
[i.13]	ETSI EN 301 489 series: "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services".
[i.14]	CENELEC EN 61000-6-4 (2007) + A1 (2011): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission standard for industrial environments".
[i.15]	CENELEC EN 61000-6-2 (2005): "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments".
[i.16]	Commission Implementing Decision C(2015) 5376 final of 4.8.2015 on a standardisation request to the European Committee for Electrotechnical Standardisation and to the European Telecommunications Standards Institute as regards radio equipment in support of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council.

# koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN